

**Beschluss des Verwaltungsrats vom 28. Oktober 2009 zur Änderung der Gebührenordnung und zur Anpassung des Betrags der Herabsetzung der Gebühr für die ergänzende europäische Recherche, wenn ein von einer der Internationalen Recherchenbehörden in Europa erstellter internationaler Recherchenbericht vorliegt (CA/D 19/09)**

**ABI. EPA 2009, 587**

DER VERWALTUNGSRAT DER EUROPÄISCHEN PATENT-ORGANISATION,

gestützt auf das Europäische Patentübereinkommen, insbesondere auf Artikel 33 Absatz 2 Buchstabe d und Artikel 153 Absatz 7,

auf Vorschlag der Präsidentin des Europäischen Patentamts,

nach Stellungnahme des Haushalts- und Finanzausschusses,

BESCHLIESST:

**Artikel 1**

Artikel 2 der Gebührenordnung erhält folgende Fassung:

"Artikel 2  
... "

**Artikel 2**

Die Gebühr für eine ergänzende europäische Recherche zu einer internationalen Anmeldung, für die der internationale Recherchenbericht vom Österreichischen Patentamt oder gemäß dem Zentralisierungsprotokoll vom Finnischen Patent- und Registrieramt, vom Schwedischen Patent- und Registrieramt, vom Spanischen Patent- und Markenamt oder vom Nordischen Patentinstitut erstellt worden ist, wird um 940 EUR herabgesetzt.

**Artikel 3**

Dieser Beschluss tritt am 1. April 2010 in Kraft.

**Decision of the Administrative Council of 28 October 2009 amending the Rules relating to Fees and adjusting the amount of the reduction in the fee for the supplementary European search where the international search report was drawn up by one of the European International Searching Authorities (CA/D 19/09)**

**OJ EPO 2009, 587**

THE ADMINISTRATIVE COUNCIL OF THE EUROPEAN PATENT ORGANISATION,

Having regard to the European Patent Convention and in particular Articles 33(2)(d) and 153(7) thereof,

On a proposal from the President of the European Patent Office,

Having regard to the opinion of the Budget and Finance Committee,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

**Article 1**

Article 2 of the Rules relating to Fees shall be amended to read as follows:

"Article 2  
... "

**Article 2**

The fee for a supplementary European search on an international application for which the international search report was drawn up by the Austrian Patent Office, or, in accordance with the Protocol on Centralisation, by the National Board of Patents and Registration of Finland, the Spanish Patent and Trademark Office, the Swedish Patent and Registration Office or the Nordic Patent Institute, shall be reduced by EUR 940.

**Article 3**

This decision shall enter into force on 1 April 2010.

**Décision du Conseil d'administration du 28 octobre 2009 modifiant le règlement relatif aux taxes et ajustant le montant de la réduction de la taxe due pour la recherche européenne complémentaire lorsque le rapport de recherche internationale a été établi par une des administrations européennes chargées de la recherche internationale (CA/D 19/09)**

**JO OEB 2009, 587**

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION DE L'ORGANISATION EUROPEENNE DES BREVETS,

vu la Convention sur le brevet européen, et notamment ses articles 33, paragraphe 2, lettre d, et 153, paragraphe 7,

sur proposition de la Présidente de l'Office européen des brevets,

vu l'avis de la Commission du budget et des finances,

DECIDE :

**Article premier**

L'article 2 du règlement relatif aux taxes est remplacé par le texte suivant :

"Article 2  
... "

**Article 2**

La taxe due pour la recherche européenne complémentaire effectuée pour une demande internationale pour laquelle le rapport de recherche internationale a été établi par l'Office autrichien des brevets ou, conformément au protocole sur la centralisation, par l'Office espagnol des brevets et des marques, par l'Office national des brevets et de l'enregistrement de la Finlande, par l'Office suédois des brevets et de l'enregistrement ou par l'Institut nordique des brevets est réduite de 940 EUR.

**Article 3**

La présente décision entre en vigueur le 1<sup>er</sup> avril 2010.

**Artikel 4**

Es gelten folgende Übergangsbestimmungen:

(1) Unbeschadet des Absatzes 2 sind die in Artikel 1 dieses Beschlusses festgesetzten neuen Beträge der Gebühren für Zahlungen verbindlich, die ab dem 1. April 2010 geleistet werden.

(2) Die neuen Beträge der Gebühr für eine internationale Recherche und der Übermittlungsgebühr für eine internationale Anmeldung sind für Patentanmeldungen verbindlich, die ab dem 1. April 2010 eingereicht werden.

(3) Wird eine Gebühr innerhalb von sechs Monaten nach dem 1. April 2010 fristgerecht entrichtet, jedoch nur in der vor dem 1. April 2010 maßgebenden Höhe, so gilt diese Gebühr als wirksam entrichtet, wenn die Differenz innerhalb von zwei Monaten nach einer entsprechenden Aufforderung durch das Europäische Patentamt beglichen wird.

(4) Artikel 2 dieses Beschlusses gilt für internationale Anmeldungen, die bis einschließlich 30. Juni 2013 eingereicht werden, wenn die Gebühr für eine ergänzende europäische Recherche ab dem 1. April 2010 entrichtet wird.

**Artikel 5**

Der Beschluss CA/D 46/07 vom 14. Dezember 2007 (ABl. EPA 1/2008, 12) wird mit Wirkung vom 1. April 2010 aufgehoben und durch diesen Beschluss ersetzt.

Geschehen zu München am  
28. Oktober 2009

Für den Verwaltungsrat  
Der Präsident

*Alberto CASADO CERVIÑO*

**Article 4**

The following transitional provisions shall apply:

(1) Without prejudice to paragraph 2, the new amounts of the fees specified in Article 1 of this decision shall be binding in respect of payments made on or after 1 April 2010.

(2) The new amounts of the fee for an international search and the transmittal fee for an international application shall be binding in respect of applications filed on or after 1 April 2010.

(3) If within six months of 1 April 2010 a fee is paid in due time but only in the amount due before 1 April 2010, that fee shall be deemed to have been validly paid if the deficit is made good within two months of an invitation to that effect from the European Patent Office.

(4) Article 2 of this decision shall apply to international applications filed up to and including 30 June 2013, where the fee for the supplementary European search is paid on or after 1 April 2010.

**Article 5**

Decision CA/D 46/07 of 14 December 2007 (OJ EPO 1/2008, 12) shall be rescinded as from 1 April 2010 and replaced by this decision.

Done at Munich, 28 October 2009

For the Administrative Council  
The Chairman

*Alberto CASADO CERVIÑO*

**Article 4**

Les dispositions transitoires suivantes sont applicables :

(1) Sans préjudice du paragraphe 2, les nouveaux montants des taxes fixés à l'article premier de la présente décision sont applicables aux paiements effectués à compter du 1<sup>er</sup> avril 2010.

(2) Les nouveaux montants de la taxe de recherche internationale et de la taxe de transmission pour une demande internationale de brevet sont applicables aux demandes déposées à compter du 1<sup>er</sup> avril 2010.

(3) Si, dans un délai de six mois à compter du 1<sup>er</sup> avril 2010, une taxe est acquittée dans les délais, mais seulement à concurrence du montant applicable avant le 1<sup>er</sup> avril 2010, la taxe concernée est réputée valablement acquittée si le montant restant dû est versé dans les deux mois qui suivent une invitation à cet effet de l'Office européen des brevets.

(4) L'article 2 de la présente décision est applicable aux demandes internationales déposées jusqu'au 30 juin 2013 inclus, lorsque la taxe due pour la recherche européenne complémentaire est acquittée à compter du 1<sup>er</sup> avril 2010.

**Article 5**

La décision CA/D 46/07 du 14 décembre 2007 (JO OEB 1/2008, 12) est annulée avec effet à compter du 1<sup>er</sup> avril 2010 et remplacée par la présente décision.

Fait à Munich, le 28 octobre 2009

Par le Conseil d'administration  
Le Président

*Alberto CASADO CERVIÑO*